

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年三月廿八日

# 大漢公報

## TAI HON KONG BO LTD.

### THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

FRIDAY MARCH 28th 1919

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 16 (號六十第卷一十第(聞新)) \$8.00 PER YEAR

號線詩磨七〇九式(五期星)號十六百二箱信本

夏歷歲次己未二月廿八日

### 閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

### 域埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂收贖公產經於七年十二月卅一號償還第壹期登報通告諸君。茲因訂定四月一號爲第二期償還本息銀五千元事。關係公產重要。均請各手。足加意樂助。功竟告成。本總堂近將派員遊埠勸捐。並彙收捐款。各埠手足踴躍。輸將解囊。力助既捐。即將銀數交代理收銀處。未捐者即竭力加捐。預便勸捐。收員到埠。請提交以應期償還。而重公產。是所切禱。專此統候。

八年一月六日 域埠致公總堂啓

### 本館代論

#### 中日國際前途之外論

字林報社論曰。就巴黎和會消息察之。中國所特別請求於各大國者。不久定必提出。以作最後之考慮。而北京可謂爲國際謀集中點之時代。似將過去矣。今國際同盟會。方以其所宣佈之文化新理論。合各國爲一家。中國既參預其中。則北京自不應復爲國際陰謀之集中點。蓋中國天際雖有多處黑雲密佈。呈風雨將來之兆。然若現有之情形。與夫列強之懷遠大。承認中國亟需者。對華所施行之政策。一一付諸自由明白之討論。則政治上之颶風。即可不作也。縱謂中國不能獨力以圖自救。而五大國咸允以誠意助之。然必公佈密約。誠實討論之。而不從事於隱其利害。以圖私利之政策。則方有改良之望。過去四個月。或過去十年中之事實。已使吾人曉然於從前國際所不可能者。若各國咸抱共同觀念。一致行動。則國際間有不可能之事。但行爲詭密。無絕對之公。則國際陰謀。行將繼續存在。而爲中國內部發展之隱患矣。開放門戶之政策。與造成強有力中央。權力之外助。在今日猶屬中國所必要者。而中國需待協約國之援助。則以今日爲尤切焉。以言華人。固已自知各息爭端。解決南北糾紛之爲急。今和議將開。行將有澄清國內事勢之決議矣。日本自稱在華無他目的。而牧野男爵之宣言。亦明白披露日本之態度。但中國今方屬望於日本者。即在此耳。巴黎中國代表。對於日本發嚴重之指摘。牧野男爵乃發佈世界之宣言。夫牧野乃日本外相。其所言者必當視爲日本官場態度之真正表示。牧野今以日本履行開放門戶政策之意。昭告世界。而在山東滿洲兩處。即日本所謂和平的經營。已大增日本勢力之地者。牧野亦確告世界。謂日本不欲向中國覓取不正當之利益。且謂日本所求者。唯均等機會開放門戶。及遠東兩國間和平的協力經營之權耳。日本乃一協約國。其所出力量於戰局者。固無人謂爲無足掛齒。牧野之隱述日本戰中事業。雖自認較諸與國之出力。其事頗微。第其所稱日本以許多軍需接濟英法美等語。未嘗非是。牧野且自謂日本忠實。今以忠實與同情之精神。助成阻止戰爭之事。

## 四亞輪船公司

雲高華	代理人
永生號	葉生
由雲城	船位價目
至香港	
歐洲皇后	日本皇后
滿提高	
頭二百五	一百九十
等拾元	五元
二一百式	一百元
等十五元	
八十元	
六十元	五十五元
上開價目	戰稅另外
域多利	代理人
信源號	李毓坤

最近由此開赴日本上海香港等處船期列后

▲俄國皇后 四月十號

▲日本皇后 四月十七號

▲亞洲皇后 五月一號

▲滿提高 五月九號

諸君惠顧懇請移玉至

代理人處面商一切可也

東亞總司理司徒施謹佈

住仕信通從司  
Seto More  
Asiatic Pass Agent,  
C.P.O.S.Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

打士火 署司總務客  
J. J. Forster  
General Agent  
C. P. O. S. Ltd.  
VANCOUVER, B. C.

不可不做人西棄自可  
亦得做老兄汝係唔係

喂朋友汝話講得唔着  
不可再講過

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香驗香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在細街五百一十二號開張

司事人盤發亮啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧甚表歡迎

舖在細街五百一十四號開張

司事人盤祥啓

雲高華  
H. W. Owne, Co.  
Phones Sey. 1227  
514 Main Street,  
Vancouver, B. C.

協和安

雲高華  
G. HIGH Co.  
512 Main Street,  
Phone Sey. 1227  
Vancouver, B. C.

義泰

新米

Imperial Rice Milling Co. Ltd.  
839 Railway St. Phone Sey. 526-527  
Canada Food Board License No. 4-517  
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

庵不兼職公司謹啓

委路慎大靴舖

▲花樣李高號男靴

易着 合脚 好樣

人皆悅待 實料 新式

久已馳名 不論大小

男女日用各靴皆備

定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street



南方代表再三聲明陝西戰事仍未停

布魯甫何。向拉加退却。據此間揣測。比塞里伯亞革命。係由俄國過激派煽動。其目的在使莫斯科與佈達佩斯直接

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春園恭



▲正議長	黃世利
▲司庫員	瑞利號
▲正西文書記	周新和
▲正文書記	趙豪
▲正監督	李枝
▲幹事員	曾長
▲庶務員	周作源 鄭尙源 鄭忠春 林黃燭傳 余祥黃直 劉維金 張炳安 周南星 周成彬
▲評議員	胡添利 曹旭 周就 劉維金 張炳安 周安彭
▲核數員	周灼 黃林
▲副議長	胡持金
▲副伍社福	何錫
▲副伍忠	梁福黃成
▲副周灼	馮英黃良
▲陳龍觀	伍錦鄭忠鑄
▲曾悉	李龍鄭利源
▲劉希景	周南星



王正廷

顧維鈞

陸徵祥

密約威脅  
 如臨深淵  
 慘痛隱忍  
 累月經年  
 議和席上  
 賴公力宣  
 國脉所寄  
 任重職專  
 理直氣壯  
 不畏強權  
 電傳中外  
 人心忻然  
 堅持到底  
 相期勉旃  
 翹仰丰儀  
 快觀為先

奇生行  
 三大  
 良藥  
 三鞭補腎丸  
 每料中元 半料貳元  
 小半料壹元 半料貳元  
 戰必勝  
 每盒銀叁元  
 花柳搜毒酒  
 每罇貳元  
 寄藥郵費買者自理



BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.

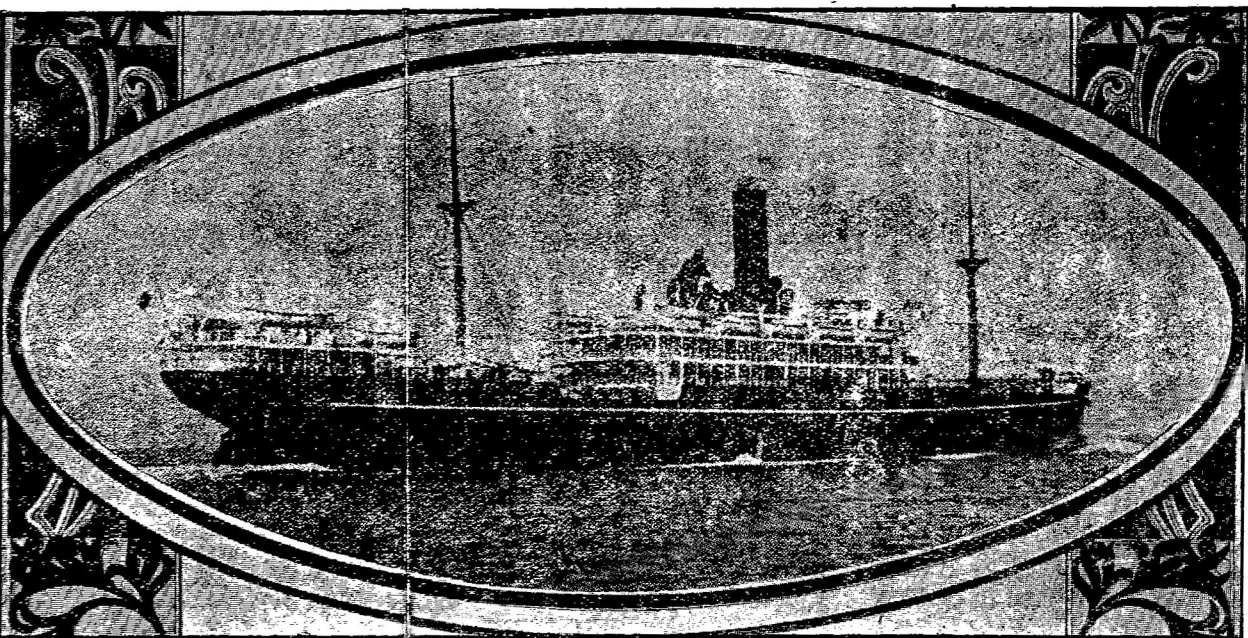
[illegible]

<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>	<p><b>冬令</b> <b>補腎延壽丸</b></p>
<p><b>全料</b> 此丸專治先天不足後天虧損房事過度腎元虧損頭暈眼花耳鳴耳聾腰膝痠痛步履艱難操作無力心神不寧小便頻數陽事不舉等症不論男女老幼服之無不神效此丸專治先天不足後天虧損房事過度腎元虧損頭暈眼花耳鳴耳聾腰膝痠痛步履艱難操作無力心神不寧小便頻數陽事不舉等症不論男女老幼服之無不神效</p>	<p><b>大辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>中辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>小辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>大辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>中辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>小辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>大辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>中辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>小辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>大辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>	<p><b>中辨</b> 此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈此丸專治一切花柳頑症無論新舊毒瘡癰疽疔瘡一切瘡毒服之即愈</p>

潤顏還少丹 每料廿圓 牛料十圓  
秘製兩寶解毒丸 大一元 五毛  
秘製紅血癰丸 香料三十元 牛料十五元  
佛手白濁膏大罇三元 小一元五  
▲任 四邑濟羣醫社粵東城西高崗醫院醫席  
祖傳五代醫生伍于才統理男婦內外知醫寓內  
外科醫士少屏氏專醫花柳疳疔爛腳魚口便毒瘰癧癰疽橫  
痃芒果奇難雜症

▲民國七年由城埠開行新船期

諏訪丸	三月廿二日
鹿島丸	四月十八日
伏見丸	五月九日
香取丸	六月二日
諏訪丸	六月十九日
鹿島丸	七月十二日
伏見丸	八月五日



每兩禮拜一水由域多利直返香港

伏見丸香取丸鹿島丸井開香港頭等位二百五十元來同紙  
一年期四百一十七元五毛二等位壹百二十五元來同紙另  
議大艙客位五十元因精丸阿波丸頭等位壹百五十元來同  
船式百六十二元二等位八十五元大艙客位五十元如有梓  
里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

埠人二致公堂  
 埠  
 各代  
 理多  
 李英  
 昌隆  
 進  
 致公總堂  
 溫同致公堂  
 占利源號  
 化利源號  
 舍萬福同  
 廣德號  
 陳文宗  
 安昌隆  
 陳耀  
 李  
 世  
 礪

**YAN WO Co.**  
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留心是荷

**陳其勝先生** 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

**樓上客棧** 接理客商來往如蒙光顧先通信知親到接連

**咸水埠陳** 松宗 **陳** 孔塘 **啓**

▲**大狀師廣告**

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在于三層專接大小案件不論各樣事情并取税金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey., 5949  
Williams Building 413 Granville, St.  
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓萬仁利公司

23½ Pender St. East      Phone Sey 1936

本樓新遷  
片打街東  
井三号半  
是我樓中  
不惜資本  
特別擴充  
裝修華麗  
氣象豪雄  
茶点菜式  
與別不同  
四時餚饌  
烹飪尤工  
無論蒸炒  
眞料從豐  
侍女招待  
禮必稱隆  
一九三六  
矢吆喊筒  
諸君惠顧  
感佩無窮

▲◎▼岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五号即往那麥卡  
站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師企林晏  
迫寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書吊稅金紙地契等  
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊  
線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全啓  
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日  
凡染有花柳及雜症求其醫愈者不可勝計特此佈告以便患  
病者知謹焉

▲(大無忌公家啟)▲

宜 耀 公 司 奇 花 雜 貨 店 合 股 廣 告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴鞋襪帽鋪並奇花西福食雜貨店至今合爲一間遷至片打東街門牌七拾八號開張今用宜耀公司之字號營業將奇花雜貨店之字號刪除所有奇花雜貨店來往之數目一概歸與宜耀公司支理凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬項請交宜耀公司收便是今又新辦到大幫祖國雜貨以應顧客發行零沽取價從廉以圖久遠交易又有新到羊毛榨結大襖毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚笠吧大小兩襖各欸膠靴膠鞋合時油衣油褲各色大小軟皮靴大小夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物美價廉久爲貴客稱許仍仰我僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襖每套沽銀五元  
頂靚各欸皮靴每對減價一元  
頂靚熟膠膠靴每對減價一元  
頂靚齊膝膠靴沽銀三元七毛五  
各欸靴套沽銀一元二五以上  
一百磅庄唐子商票醬粉銀十元  
一百磅庄粟米商票醬粉九元七毛五  
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛

中西食品特別平沽

YEE YOU & CO.  
78 Pender St. East Phone Sey. 772  
VANCOUVER, B. C.

八年壹月拾五日 宜耀公司啟  
陳宜耀



●●●唐總代表對於陝事之詰責

●●●南北和議會中之軍事問題

駐日章宗祥電京 謂日本朝野人士

和議席上解決 方臻妥當 特此報聞云

▲▲功同再造 感恩不窮

秘真氏大國手醫

●●威恩靡旣

弟染瘰癧之患初起時寒熱往來頸顙之間痛如刀刺其核結於喉部右便大如梨果異常痛楚調理經已十餘天俱不應效後往大埠恭請 秘真氏大國手診脈脫症診畢云弟陰虛火盛衝擊津關與陽明少陽之經道而虛火頑癰鬱結其中又爲過食煎炒燂炙等物致成斯症先生即訂養陰和胆舒肝理脾化腐清胃之劑兼服先生自製猴棗消瘰散瘰外貼消瘰膏依法治瘰其痛立止再醫治二禮拜之久其瘰全消後而返埠丁作調補以來全体強健勝過從前數倍誠藉先生治愈之恩刊報頌揚以彰盛德焉

失慎埠新寧弟黃德和頓拜首

有年餘後賴良友云及大埠秘

◎秘眞氏先生醫色勞一傷之神效

弟染扯氣日久頑症屢

示引薦往求大埠秘真氏大國

神身種種之機關是以生長天然之貴重外有明  
入變成腎臟遮睛眼白之紅形未得冠冕勞肉痛楚久以至煤毒深澤  
之法去火毒止痛刺是爲最急之良治也即請大國手用藥醫  
理內食茶外用藥水洗之後而再搽眼藥施治二日其痛止已而  
過半後而續行醫理或吞去膜止痛丸或而服食還睛丸計治  
月餘眼中紅翳白膜統已消清黑白二睛復還精明全愈返  
再取珍珠膏貼巴還睛丸照法吞食滋生肝腎精血灌養神  
而黑睛如漆白睛如雪精神矍鑠視物久而不倦異常清潤  
康強感大國手復我光明重見天日此恩此德萬世不忘敬叩  
申表揚

市加高埠新甯弟湯因培因憐全姪華忠

字門牌付回馬先○定必因症發單執藥或發丸散買拒保  
上應服不悞或向代理人處通信買藥亦得

▲正會長 李世烈 ▲副 黃華燦  
◎魯市崙立致公堂舉定職員芳名表

▲議員 林高德 雷

林立榮五〇  
何簡能五  
黃蘭傑五〇  
林合源

李景亭	雷家昂	李齊享	鍾容岳	麥宗好	陳錦泉
雷家森	黃祝蘭	馬宜大	工維純	劉金瑞	李漢生
劉錦湖	伍灼軒	梁苟女	林高德	雷家普	陳齊德
李福	劉欽	雷好	黃官	以上每捐銀拾	李振記
雷水星	雷學顏	李駿祐	吳昂	麥文顯	李炎南
李進源	以上每捐銀五	周攸慶	黃百寬	梁象莊	林英
胡持耀	雷持萬	馬益	馬胤俊	陳明鏡	李瑞來
以上每捐銀三	雷維謙	馬成大	○代元	魯市嵩致公堂	
聶萬勝	以上每捐銀二				



## ●軍政府改名理由

廣州去電。(銜畧)此次軍政府改名護法政府。(業經國會  
議決宣言。并於元日通電奉告。諒邀荃鑒。惟恐遠道傳聞  
莫明真相。茲特揭其議改理由。(爲諸公約畧言之。邇有

歐戰告終。和平會議開始。我西南護法政府。當然。派遣代表。參列會議之責。惟此項代表。關係重大。若以軍府名。解遣派。則恐友邦。以軍府名詞。屬於武人性質。既有違。世界和平之心理。復易啓友邦。讀武之誤會。將來恐難得其承認。故爲遣派赴歐代表計。急宜改軍府爲護法政府者。此其一。此次歐戰結果。世界已入於法理勝。利強權消滅。之時期。吾人既以抵抗強權。擁護法理爲職志。則立言。

大理院爲最高級審判機關。前經部長徐謙。呈由軍府核准設立。議定一切草案。并於該院未開辦之先。即行委定林翔童濟時爲民刑庭庭長。連聲海爲書記官長。各情均見前報。現聞各庭法官。均已一律委派。擬定期二十日。即實行開庭。受理民刑案件。并一面通告粵桂滇黔川陝閩各司法機關。轉諭所屬人民。有不服第二級之審判者。准即前來粵省。赴大理院控告云。

翟省長以西江河道。賊匪猖獗。迭據營縣報稱。肇屬各江來省米貨。及梧州下駛米石。時被劫掠。以致商人視為畏途。殊于省城谷米來源。大蒙影響。昨特電飭江防司令申葆藩。檄派大江濟雷艮右江各兵艦。馳赴西江上下游一帶。輪流接護各米船來省。以免賊匪窺伺。妨碍民食云。

昨日軍政府開茶話會。除伍總裁及各總裁之代表外。併邀請各省各軍代表。及此次南北議和各代表等。一律到會。聞所議事件。係關於開議之準備。各人均有發表。大畧畧分數端。(一)求永久之和平。(二)不背此次護法之本旨。(三)關於和議時所立各條件。須提交國會。請求同意云。

雲埠獨一信實男子成奎衣履與外大襟衫雨衣所有衣裳能  
包合身水不變色新春服式現已齊備希爲留意

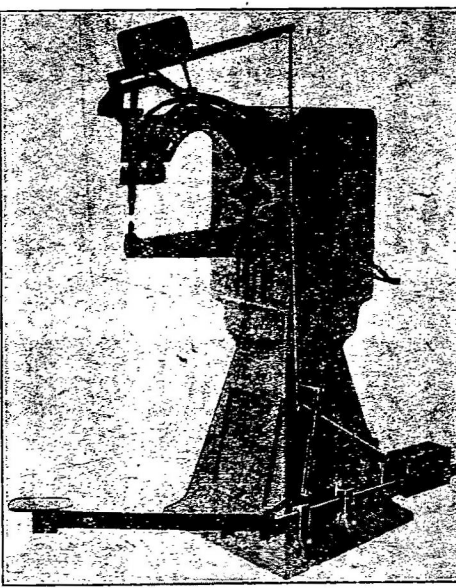
D. K. Book Correct Clothes 117 Hastings St. W.

詒云寥落天涯客全憑一紙書今吾有胞弟周錫棋爲家計所迫前來加屬城多利傭工屈計已一輪載時運不齊苦無寸積前二年由城多利轉往各坑尋工自是信息稀疎恍聞有人傳說他已物故吾尙疑信參半家人亦聞此信息殊爲焦慮故特登報倘各僑胞知周錫棋目下情節來信報知沾恩靡既如周錫棋見此亦即來示免至家人憂慮爲盼周錫棋乃廣府番禺縣南村人年三十一歲并將通函住址呈 電

Sun Fat & Co 542 Fisguard St. Victoria, B. C.

民國八年 三月 四號 域多利周錫棋謹告

啟者本公司自新發明用電機鎔接鐵善法上蒙美政府信用在省報於二月三號本埠市長及各莊船機司讚訟証據甚佳是以大獲厚利自一九一九年開枝創在加拿大雲埠招



如能認股壹千份者本公司授與特別權利和代爲聘請  
照紙及包船車費用荐往美國舍路本公司機器廠  
覽一切

西一九一九年 雲埠 西人總理柔波力謹白  
華人代理黃柏昌

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友  
光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九  
D. Drummond 姊比布杭文披露

上▲本堂林弼臣醫寓▲講錄矢磨三六二七 本堂主人告

外科  
醫生  
林弼臣

本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容屢述本醫生自到本年以來醫治各症莫不藥到回春限日全愈并敢妄言自誇而畧舉數端以証予言之不謬各埠里登報章恭頌者太多不能盡錄本醫生以存心濟世起見不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精心製煉各種膏丹丸散以便利同胞採購倘梓里偶有疾症未能親臨就

啓者弟日前向右協下生瘡兩個屢請中西名醫調治都係技窮罔效累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣九生外科聖手重重疊疊覺來救星轉憂爲喜旋卽向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係脫癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷散毒使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與老質體相符合極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日開此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾丁出死入牛感此再造之恩愧無以報特誌數行聊當謝悃並俾同病者知津而問焉

台山雷學敬頌

啓者予向在舊城嶺操業農工因搭自由貨車返回住所適於半途車中偶然失慎跌下被車輪由右肩轆過輾斷肩并骨并傷數處此時均不省人事鮮血從口而出管車人觀此形狀惶惶萬分即將此車載往廣濟堂延請林弼臣先生調理先灌濃酒止痛散隨打湯劑外敷數骨藥計醫不滿一月將骨續回堅動如前敏捷足見先生外科能手有如華陀復出堪稱當世之聖手也予感先生之德特誌數言于報章謝微忱兼告患跌打者知所問津焉 旅雲哥華會邑古井管溪村人林舉雁頌

▲◎◎▲恭頌林弼臣先生外科聖手

啓者予之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦凡

診據謂此症乃是寒痰閉筋壅塞血道所致（俗云邪風症）先生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通體安然然矣因感 廖先生之德懷無以報特綴數言于報章倘患外者知所求醫焉

將斷即求 林齋臣先生調治藥數以葯未旬日已全瘳其靈動亦如常予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并使世之有此患者知所問津焉耳 旅雲恩邑陳開敬頌

Kwong Chai Tong 4 Canton St. Vancouver B. C.

本旅館在雲埠左治街東門牌二三四半即亞苗公司華商榮  
大寶號對面熱水也紅磚樓成座上下三四層內容場口雅潔適合  
衛大配置冷熱水吹暖烘衣氣客私所用俱齊價格長短租期價極  
相宜本主人客外吹暖烘衣氣客私所用俱齊價格長短租期價極  
相宜本主人客外吹暖烘衣氣客私所用俱齊價格長短租期價極

啓者本屆中華會館爲檢運先友事業經動工有年至本邑亦曾致函極地辟埠廣東成號及永和泰號請轉達旅加東方我本邑諸僑胞商集本堂底款以應此次之要需究因本堂前屆在本省所集之款經已用去所存不敷應支故也曾函商數次業有一載全無頭緒亦未得其函復不識其何故性檢拾之事將屆竣工至所欠亭閣餘慶堂代支之款自要早日奉還若再遷延殊失信義且本邑旅加人士濟濟之衆斷不肯以區區之欺失信於人致玷全邑名譽也乞老深恐函達不週特登報佈告仰我邑僑胞體念此意鼎力維持所有應措籌之款項請就

民國八年 三月十八日 鶴呂善慶堂謹啓

衛挺生大國手先生乃當世中之聖手也予前忽染疹痧四處延醫調理莫能奏效幾乎病入膏肓不可藥矣轉請衛先生到診先生一施神技其病若失再施良劑精神如非華陀復生具神速曷克臻此故特謹誌數言以表先生之功俾患病者知津而問焉 先生寓片打街保安堂

民國八年 三月十四日 會邑沙堆李奕守恭頌

◎◎ 有大幫麻包出賣

豈仔麥穀等物即價格外相宜如華友光顧請到後列地點選  
 綠可也  
 本公司設在緬街門牌一零二九号即天寅車站對面  
 電話 (矢攷) 四五零四  
 The Western Junk Co. opposite Union Station  
 Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C.  
 威士頓爭公司謹啓  
 玉壺賞春人生之樂事也而族友寂寞長

(南)  
 M CHOP HO  
 der Street East  
 ouver, B. C.  
 淨光亮通爽且厨師比夏牙烹調快捷位  
 女如雙鳳招待殷勤至茶点之佳美菜色  
 之豐盈極凡之新淨杯盤之華麗又其餘

樓  
LENG 88  
歡迎 本樓在片打東街門牌八十八號  
▲電話 (矢毛) 貳六〇四〇  
司理人 黃仲華 朱名章  
李子敬 關基全啓







▲欲除疾病 要請良醫  
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不  
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫 歷經兩載毫無寸效茲蒙  
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久賦痊  
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之  
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜



本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳各症難症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速討約上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

補腦壯神丸	每樽五元	○補腎壯陽丸	每樽五元
壯陽長大丸	每樽五元	○參茸壯血丸	每樽五元
腎虧補血丸	每樽五元	○夜夢遺精丸	每樽五元
內傷吐血丸	每樽五元	○化痰止咳丸	每樽二元
風濕骨痛丸	每樽貳元	○皮膚止癢膏	每盒貳元
拔毒生肌膏	每盒貳元	○拔毒痔漏膏	每盒貳元
腳氣腫痛丸	每樽五元	○花柳白濁丸	每樽二元
花柳餘毒丸	每樽五元	○花柳骨痛丸	每樽五元
花柳疔毒丸	每樽五元	○花柳解毒散	每料五元
○立止肚痛丸	每樽二元	○立止頭痛丸	每樽二元
○立止心痛丸	每樽二元	○立止暈浪丸	每樽二元
○立止勾虫丸	每樽二元	○大便秘下丸	每樽二元
○哮喘蝦氣丸	每樽二元	○小腸氣痛丸	每樽二元
○開胃化滯丸	每樽二元	○斷根臭狐丸	每樽二元
○止流虛濁丸	每樽五元	○跌打刀傷散	每盒五元
○眼科萬應丸	每樽二元	○萬應膏藥	每張五手
○婦科調經丸	每個一元	○參茸戒煙丸	每樽二元
○泣止發冷丸	每樽二元	○立止鼻血丸	每樽二元
○撞紅消毒丸	每樽二元	○人參大蛤蚧茶	每包二元
○人參十全大補茶	一包二元	○人參鹿茸大補茶	二元
○雙料牛輔清茶	一包一元正	○參茸補血氣浸酒	藥料十元
○廿年舊清遠茶	一磅一元		
丸散太多不能盡錄			
買辰照西字付來無誤			
付葯郵費買者自理			

啓者予前染花○白濁之症遇身疔毒遇身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發軔以來關事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生者余取杜陽長大丸服之連服一樽已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue San Francisco, Cal

心滿意足爲止

本商店總公司在舍路支店分設打金馬碌崙日  
本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精  
價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者

溫哥華埠支店在喜士  
定街西四十六號電話（試慶）二九三三  
貳九三四

本店新到下列各種貨物取價格外從廉

豆腐豆 銀魚干 豉油  
柴魚 尤魚 苗蝦  
魚仔干 羅白干 罐頭包魚  
罐頭竹筍 古屋商店謹啓

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品  
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛  
什四時瓜果各樣罐頭等項發客  
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜  
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉  
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

HONG WO & CO. Stevenson & Co.

◆現代初耀周埠華高溫◆



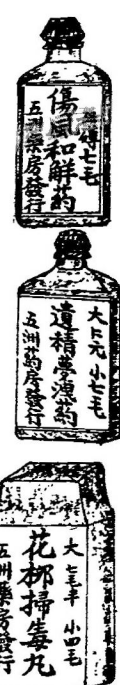
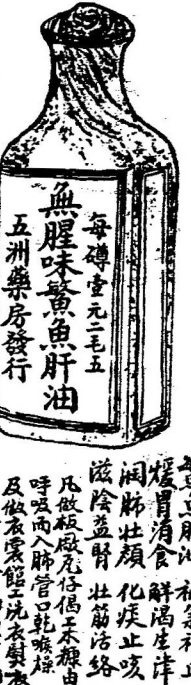
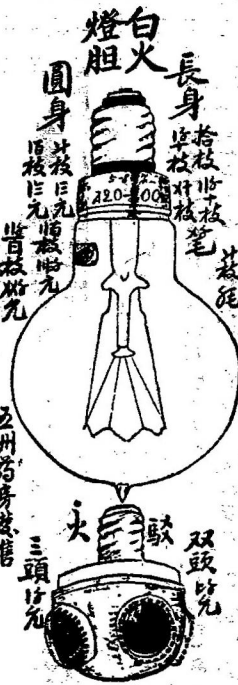
燈電射猛樓礮  
元拾七銀盞每  
(備齊具器電乾)

切思神道之設所以賞善罰惡亦所以求福免禍庸所謂至誠之道可以前知又曰善必先知之不善亦先知之於至誠如神誠哉是言也域埠我華僑之奉祀譚公爺田來久矣其赫聲濯靈凡到壇誠求家宅自身生意行旅偏門求財種植及求擊求藥等事無不應驗近日本司祝蒙各坑各埠委托求簽者大有應接不暇之勢如不以予言爲謬有所委托莫不誠心于神前代達倘有所賜祈照下列住址無誤

Yan Wo Society P. O. Box 293 Victoria, B. C.

民國八年 三月七号

域多利譚公廟司祝啓



五洲藥房發售狗仔嘜留聲機黑



圖上第九號新欸機器  
每具十九元壹角寄費在外



圖上第六號新欸機器  
每具四十九元五毛另寄費

圖上第四號新欸機器  
每具三十二元另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

羽嫵病鞋	五件	周璫歸天	兩件	秘揀暉文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
蘭窗學畫	三件	客室火良	一件	鹽苦車架籃	三件

閩留學圖	三件	客道私恨	一件	重天車抄圖	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四條
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩條
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	一條
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四條
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭冥	一件	正德下江南	四條

梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
八仙賀壽	兩隻	獵狐逐丹	一隻	王力麻獅獅	三隻

鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	三隻
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三三
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三三
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二二
盲公逛冷妓女遺情郎	共一只			寓書紅繡鞋	共一口

夜蕩舟 燭大鼓 共一只 鹹水歌板 眼共一只  
五更嘆 男燒衣 共一只 一疋綢送情郎 共一只  
王姑娘算命 賣雜貨 共一只 閩諫瓊蘭上蘭賣魚 共一只  
百花亭鬧酒 十八摩 共一只 美女尋針 陳世美 共一只  
担梯望月 仙花調 共一隻 放白鴿酒金橋問卦 共一隻  
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶叙	三口
圍困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三口
紅花女報恩	一只	以上拾二寸	每只一元五毛	寄費客自理	
(唱針)	三百庄	每口唱碟一面	價銀四毛五		
	五十庄	每口唱碟十面	價銀二毛		
	三口庄	每口唱碟卅個	價銀一毛		

雲高華五洲大藥房中國唱碟  
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.



家庭惡因緣

(四續)

耳。不期乃與君遇。忠滿胸臆。竇將一一質諸素英。然以道途之中。語言不便。素英已默付其意。曰。君旅居何處。忠遙指一洋樓以對。素英曰。甚善。儂與君稍叙離情耳。遂緊携忠之手。相將而往。既至。忠未遑他顧。遽各行篋。出翁之手書相示。素英循誦一過。微哂曰。翁謂儂失蹤耶。儂固明明在此。特歸來稍晚。遂致八之多言。並累君遠隔重瀛。橋段敗於反顧。是則儂之過也。然君未免庸人自擾矣。忠曰。吾得此惡耗。烏得不大驚疑。而尅日言旋乎。卿試易地以思。當亦不勝其燥急者。素英乃嫣然曰。君言良是。忠曰。卿此行。亦殊足資人研究。敢問卿胡遲遲乃返也。素英曰。儂所任任務。爲救傷之事。南北雖未接戰。而疾疫不時。儂觀此纍纍病兵。烏能袖手。今乃事畢而歸耳。因將在滬情形。一一縷述。並故爲點綴。語時。柔情媚態。盎然流露。若極啞愛於忠者。忠

## A black and white line drawing of a young boy with curly hair, wearing a light-colored shirt and dark trousers with suspenders. He is holding an open book and looking down at it.

玄武湖之遊樂乎

會國藩爲兩江總督時。曾遊玄武湖一次。時湖久荒廢。無舟可坐。曾遂命人云秦淮河昇一舟至湖。爲費不貲。後南皮張之洞到湖遊玩。亦倣此辦法。特向秦淮河昇三等舟一艘到湖。計所用昇費。不下六百千文。且一切費用。悉由支應局供給。前後用去銀約一萬餘兩。有司以度支匱乏。時忽又增此一大支款。深滋不悅。

中華民國八年

惟南皮仍以供給不豐。諸多未慊。每語其佐僚曰。會國藩是一品大員。我老張亦是一品大員。何厚薄之不同。未幾。端方到寧。有司以張會遊湖。恐端仍踵故事。遂仍留該舟一艘。于湖。以備端之遊玩。

新聞屑



破除迷信之妙法

予外戚孫某。家不中貲。惟佞佛。除  
禮神化費外。則一錢不捨。春初。同  
學某。顧絃。予躬與其盛。孫亦在座。  
衆以其媚也。咸嘲笑之。孫多  
方辯護。爭奈寡不敵衆。同座黃生  
善談諧。起立言曰。敬。實能獲報  
乎。衆默然。生曰。昔有某甲。虔誠

一詩界



▲新聞帛第十卷

安在乎。甲曰：欲求福。●曰：壽耶。富耶。抑多子孫耶。甲曰：予年逾知命。子二孫三。所乏者惟財耳。●曰：此亦易事。汝來日候我於西山側。當有以報汝也。甲曰：諾。翌晨七句鐘。甲沐浴更衣。命家人持包裹。鉅畚等物以往。至則●已先在。謂之曰：合目少待。福即至。甲如命。忽聞風聲大作。頭部如行落木下。有頃。●曰：可速將物去。汝終身吃著不盡也。甲張目四視。並無他物。惟香灰紙灰堆如山坵。甲曰：聰明正直之爲。●前言猶在。此等物令我何處用乎。神曰：聰明者不能盡其心。正直者不可干以私。此等物既無所用。汝朝夕以之專我。欲我何處用耶。黃生語未了。衆目視孫。面紅耳熱。未終席。不知所之矣。●代神

粵謳

別後相思去路悠  
關山遠隔詎無憂  
心如日轉君知否  
惱煞干戈動九州  
慨神州一首  
(前人)

相持鷓鴣幾經年  
離析分崩在目前  
太息中原多變幻  
恍如滄海與桑田  
憶夫  
(亞也)

孤燈挑盡正愁眠  
首似飛蓬實可憐  
膏沐爲容誰是適  
嗟郎契濶已經年  
其二

春風似剪夜牛寒  
自伯之東夢不安  
記憶鷄鳴曾共話  
何時暫日兩相歡

粵謳

郎你睇吓，睇吓個朵吊鐘花  
離則嬌紅嫩紫，盡地繁華  
總係我見佢個種  
影容，就與前日同  
子以是，小兒

郎你睇吓

(文)

新到廣告

大蝦干	罐冬菇	罐頭筍	靚冬菇
桶豉油	桶蕎頭	蓮藕干	罐頭蟹

**帝國貿易商會**  
IMPERIAL TRADING CO.  
Phone Sey. 6116  
206 Alexander St  
VANCOUVER, B. C.

既日奎守滿予牛里取多悲現則東茂途行衣每莫望更竟

▲◎▼新會崖西陳師賢祖籌辦勸捐啓

亂如斯盛治何年舉目河山曷禁太息此有心世道者所爲優  
力籌畫以謀治安也夫同衆（同衆一字从尸）在抱見義務先  
勇爲休戚攸關當仁自應不讓所以居鄉者固協力守望出外  
者更關懷桑梓此籌辦團防之事我家族所宜亟亟也惟是獨  
力難支衆擎易舉所賴各昆仲急公好義慷慨輸將則家鄉咸  
賴安居人民俱登康樂矣

▲茲將各埠捐款芳名列后

▲茲將各地捐欸芳名列后

立槐	華勝	振琮	立綺	社龍	雲苞	初俊	振華
立篤	雪剛	立才	立象	郁謀	孫令	奕永	頌謀
阿挺	境大	立梓	雲馳	●每名捐銀十元			
初聯	初廣	雲周	華達	立春	謀浣	●每名十五元	
立護	立雁	雲顯	近典	●每名二十一元			
立儲三十元		謀醒廿五元		典森四十元	初和一百元		
位燕捐六元		阿常	權燕	堯孫	奕美	瀚燕	永孫
華盛	盱燕	●每名五元					
●車利役							
忻芳	孫顯	雲昆	雲近	●每名十元			
立新	立瓊	●每名五元					
▲倚尖							
謀賢	愛謀	●每名十五元	栩謀	謀燭	麗燕	●每	
名十員	漢謀五元						
▲立必珠							
雲添	雲針	雲寶	●每十五員	初欽十元	雲煦五元		
▲都郎度							
芳調	振榮	立近	立務	立旭	●每名拾元		
雲達捐五元	雲佐	雲章	初鑛	振穩	立榕	立安	
立森	●每名三元						

## ▲成套衣裳

拿衣裳舖

▲特別平沽

現沽十六元與二十元之成  
套衣服請移玉步光臨便知  
眞實

專拿公司啓

**The Jonah-Pratt Co.**  
401 Hastings St. W.

▲◎▼ 一埠致公堂佈告

本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔攜帶身上極爲利便隨時能自照之真相也

謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下

一 凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面

一 凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄來者加郵費五先

一 凡買本館特製之「五色國旗開明信片」四打順者亦贈送一面「每打順沽銀二毫半」

一 凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到今所有相底一概保存也

本館電話「詩麼五二七四」

中華民國八年三月三號

周耀彰影相館主人披展

▲◎▼致公總堂收到魯市崙公堂捐

致公堂三元 李漢生口元 李世烈拾元 黃華燦十元  
鍾容岳十元 劉金瑞十元  
陳齊德 雷維純 黃蘭傑 黃慰官 馬宜大 譚有寬  
劉錦胡 ●以上每名捐銀五元  
李福 林高德 雷家普 雷家煥 劉欽 雷家昂  
李齊享 林沾 李遇 李桃三 雷好 梁奇女  
黃祝爾 雷家森 謝命 伍灼軒 ●以上每三元





# 妙樹南杏林百病天下無雙

## 自製靈丹妙藥丸散膏丹

喉科各種雜症遠年爛肉

# 花柳專科

除毒 搜毒 惡毒 毒

第一國此乃老手... 妙藥丸散膏丹

# 萬家生佛救世靈丹

一見良醫百病消除

942 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

YEW SHEE NAM CO.

### 瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.

Phone Sey. 4067

Ladies & Gent's Tailors

234 Hastings St. E. Vancouver B.C.

### 金有狀師樓

Wong Alex. Cumyow

402 & 404 Abbott St. Vancouver, B.C.

### 葉成記

SING KEE

891 Columbia St. P.O. Box 655 New Westminster, B.C.

### 貨房廣告

▲住所須合衛生

▲或離別之也而所謂衛生之要點者則莫如所購之住所因

### 鄭瑞文辦理

民國七年九月二十日

順教英文夜學

### 廣生萬

Kwong Man Sang

218 Keefer Street VANCOUVER, B.C.

### 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

治一切花柳毒症

### 雜貨大廣告

本店專辦中西伙食雜貨紅五福糖

### 貨房廣告

▲住所須合衛生

### 鄭瑞文辦理

民國七年九月二十日